



大会

Distr.: General

25 April 2019

Chinese

Original: English/French

人权理事会

第四十一届会议

2019年6月24日至7月12日

议程项目6

普遍定期审议

普遍定期审议工作组报告*

科摩罗

导言

1. 根据人权理事会第5/1号决议设立的普遍定期审议工作组于2019年1月21日至2月1日举行了第三十二届会议。2019年1月25日举行的第9次会议对科摩罗进行了审议。科摩罗代表团由司法和人权部长穆罕默德·侯赛尼·贾玛利莱利任团长。工作组在2019年1月29日举行的第14次会议上通过了这份关于科摩罗的报告。

2. 人权理事会于2019年1月15日选出西班牙、突尼斯和乌克兰组成报告员小组(三国小组)，以协助开展对科摩罗的审议工作。

3. 根据人权理事会第5/1号决议附件第15段和理事会第16/21号决议附件第5段印发了下列文件，用于对科摩罗的审议工作：

根据第15(a)段提交的国家报告/准备的书面陈述(A/HRC/WG.6/32/COM/1)；

联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)根据第15(b)段汇编的资料(A/HRC/WG.6/32/COM/2)；

人权高专办根据第15(c)段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/32/COM/3)。

4. 安哥拉、列支敦士登、葡萄牙(代表国家执行、报告和后续机制之友小组)和大不列颠及北爱尔兰联合王国预先准备的问题清单已由三国小组转交科摩罗。这些问题可在普遍定期审议的网站上查阅。

一. 审议情况纪要

A. 受审议国的陈述

5. 科摩罗代表团强调，科摩罗政府已做出努力，使人权成为国家事业。全民投票通过的宪法改革即表明了科摩罗对人权的承诺。实际上，修订后的《宪法》中有专门关于人权的章节。此外，对于公职人员在履行职责时侵犯权利的情况，《宪法》也对公共机构应该承担的责任做出了规定。此项改革的目的在于加强政治稳定，这是实施社会经济计划和组织职位选举的必要条件，虽然造成了一定的政治紧张局势，但这也只是民主制度充满活力的标志。

6. 政府将完成其任务，确保公共秩序和政治安全，以有效行使人权。

7. 此外，科摩罗几乎所有部委、科摩罗联盟国民议会和各民间社会组织都参与了为编写普遍定期审议报告所进行的磋商。

8. 此外，政府还通过了环境方面的立法措施，例如批准了《巴黎气候协定》、《关于汞的水俣公约》和《国际可再生能源机构章程》。还通过了若干环境法，以保护植物物种，禁止塑料包装和塑料袋的生产、销售和分销。

9. 在制度层面，对国家人权委员会的职权范围以及普遍定期审议后续委员会的组成进行了更新。此外，政府正在制定打击腐败的适当措施。

10. 关于死刑，自科摩罗独立以来，共宣布了三项死刑判决，但科摩罗致力于废除死刑。为此，《刑法》草案已提交科摩罗联盟国民议会，但尚未获得支持。政府继续致力于提高议员对这一问题的认识。

11. 关于拘留条件，科摩罗考虑采取措施，例如研究恢复莫罗尼监狱、为治安法官提供人道主义法培训、制定帮助刑满释放人员重新融入社会和设立监狱官员机构的法律、制定将妇女儿童与其他人分开拘留的法律等。此外，科摩罗还

与红十字国际委员会签署了一项协议，保证该协会可自由进入拘留场所。但是，由于缺乏适当的手段，拘留条件仍然令人担忧。

12.在司法方面，政府起草了一项法律援助法案，正在由科摩罗联盟国民议会审议，还起草了一项关于设立国家调解员的法律草案。与此同时，颁布了《最高司法行政官委员会法》和《治安法官地位法》。然而，由于司法机构的运作遇到很大困难，政府在欧盟的支持下考虑采取改善基础设施及进行人员培训的举措。

13.科摩罗批准了主要的人权文书，包括《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。

14.在获得就业和社会保障方面，科摩罗制定了《国家青年政策》，重点关注教育和技能发展、健康和福祉，以及增强青年权能。此外，国家投资促进局的强化进程已基本完成。政府还设定了通过向年轻人提供更为适当的培训，在短期内将失业率降至10%以下的目标，并向国民议会提交了一项保护国家低技能型就业的法律。

15.2014年，科摩罗制定了关于社会保障的行动计划和国家政策，政府制定了包容性和可持续性的国家保护政策以消除贫困。因此，贫困指数从2004年的44.8%下降到2014年的34.2%。

16.在获得饮用水和食物方面，科摩罗实施了农村地区引水项目，并采取加强农业和畜牧业生产多样化和商业化的方案，以改善粮食安全，该方案还包括有关土地管理的规定。

17.科摩罗还通过了与《城市规划和住房法》相关的法律。在能源获取方面取得了重大进展，实施了旨在为全体人民提供能源的国家发展战略。政府强调能源供应保持稳定，科摩罗正在推动可再生能源的发展。

18.关于健康权，已经采取具体行动，例如通过了《全民健康保险法》，实施了国家卫生政策，并开展了关于普遍健康保险和健康卡修订的两项研究。此外，政府实施了建设医疗中心的大型项目，特别是在莫罗尼建立妇幼保健中心和大学附属医疗中心。得益于这些努力，科摩罗成功地降低了婴儿死亡率。

19.关于受教育权，科摩罗非常重视普及教育和逐步消除文盲。因此，所有人都能上小学，小学和学前教育入学率分别为100%和19%。此外，15至25岁之间的年轻人的文盲率下降。在地方非政府组织的支持下，政府实施了帮助失学儿童重返校园的方案。

20.在促进妇女权利方面，科摩罗取得了重大成果。科摩罗《宪法》承认妇女有权进入政治机构，有权获得地方和国家代表权以及在男女之间公平分配公职岗位的重要性。此外，性别问题专员办公室还组织了宣传活动，促进妇女能够担任决策职位，并支持妇女在农业领域发起的项目。此外，许多有利于妇女的平台，例如有关妇女参政或关于妇女和可持续发展的平台也纷纷创立。还通过了一项打击暴力侵害妇女和未成年人的国家战略及其路线图以及关于性别平等和性别公平的国家政策。关于打击暴力侵害妇女和未成年人的法律已得到批准。另外，2017年开通了两条暴力侵害妇女案件举报热线。然而，由于缺乏资源，科摩罗未能为受害者提供永久性庇护场所。不过，2017年，某个地方性非政府组织设立了一个受害者接待中心。

21.在打击贩运人口方面，科摩罗已经成立了一个后续小组，并批准了《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》。

22.关于儿童权利，政府开展了一项关于儿童保护制度演变的研究，并制定了这方面的政策和行动计划。

23.为了保护残疾人的权利，科摩罗批准了《残疾人权利公约任择议定书》，并颁布了一项关于促进和保护残疾人群体权利的法律。

24.代表团还指出，科摩罗就上一轮普遍定期审议期间所提建议的立场没有改变。科摩罗保障所有宗教群体的信仰和良心自由，认为性取向问题属于私人生活范畴。

25.科摩罗组织了针对官员、尤其是警察或军队成员的培训，以提高其对尊重人权的认识，从而应对新出现的挑战。政府还成立了全国新闻和视听媒体委员会，对这一领域进行监管。

26.代表团同时强调，科摩罗在为更好地保护人权而努力的过程中面临人力和财力不足的困难。为此，代表团确认国际社会的支持必不可少，在以下方面尤其需要得到协助：制作人权领域的教学工具，为人权教师和适用国际标准的治安法官及律师，建立条约监测系统以及为司法机构和性别问题专员办公室提供支持。

27.科摩罗还承诺与联合国人权事务高级专员办事处及各人权机制，包括人权理事会的人权机制合作。

28.最后，代表团以科摩罗政府的名义，承诺将接待人权理事会所有的特别程序任务负责人，并再次表示在科摩罗当局方便时，愿意接受酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员对科摩罗的访问。

B.互动对话与受审议国的回应

29.在互动对话期间，74个代表团作了发言。对话期间提出的建议见本报告第二部分。

30.多民族玻利维亚国欢迎关于打击暴力侵害妇女和儿童行为的法律以及关于促进和保护残疾人权利的法律。它还欢迎将经济和社会权利纳入新《宪法》。

31.博茨瓦纳欢迎科摩罗批准了《残疾人权利公约》，通过了经修订的《宪法》第二章——《国家青年政策》，并于2017年加入《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》。

32.巴西赞扬科摩罗在妇女权利方面取得的成就，并鼓励科摩罗进一步努力缩小农村地区在入学方面的性别差距。它祝贺科摩罗批准了《残疾人权利公约》并通过了相关法律和政策。

- 33.佛得角欢迎新《宪法》以及为改善获得教育、保健服务以及水和能源供应的情况而采取的行动。它对缺乏协调建议的报告与执行的制度体系表示关切。
- 34.加拿大欢迎《宪法》对法律面前人人平等的保障以及加强妇女参与政治生活的措施。它对与7月全民投票和废除宪法法院有关的暴力行为表示遗憾。它敦促科摩罗保护法治和人权。
- 35.中非共和国注意到编写国家报告时所依循的参与进程，并鼓励该国对报告所提供的途径采取后续行动。
- 36.智利承认科摩罗为促进和保护人权所作的努力，包括成立全国人权委员会、将人权纳入新《宪法》以及为起草国家报告所采用的办法。
- 37.中国欢迎《2015-2019年加速增长和可持续发展战略》以及科摩罗为缓解贫困和保护妇女、儿童和残疾人权利所作的努力。它呼吁国际社会向科摩罗提供建设性援助。
- 38.克罗地亚注意到教育部门取得的积极成就，包括《2017-2020年教育过渡计划》。然而，它对法律和实践中仍然存在体罚感到遗憾。
- 39.古巴注意到为执行上一轮审议提出的建议而采取的行动，特别是颁布和修订了多项法律，并关注环境问题。
- 40.丹麦指出，《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》规定，需要制定防范酷刑和虐待行为的工具。与防范酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚小组委员会进行对话对于支持防范酷刑的努力也很有价值。《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》也是执行该《公约》的重要工具。
- 41.吉布提注意到为落实上一轮审议提出的建议而采取的措施，包括批准了《禁止酷刑公约》。它赞赏科摩罗为加强体制框架所作的努力，包括2018年对《宪法》进行修订，以及为维护妇女权利所采取的措施。
- 42.埃及注意到，科摩罗在国家报告中列举了为促进和保护人权所作的重大努力，以及与司法行政、打击有罪不罚以及确保工作权、社会保障权和适当生活水准权等有关努力。
- 43.埃塞俄比亚赞扬科摩罗努力执行上一轮审议周期提出的建议，包括颁布2018年《宪法》。它注意到科摩罗在履行人权义务方面面临的财政和能力挑战，并呼吁国际社会增加支持。
- 44.法国注意到科摩罗取得的进展，例如，通过关于性别均等的法律和任命全国人权委员会成员，但也注意到，科摩罗需要改善其人权状况。
- 45.加蓬注意到科摩罗为落实上一轮审议周期提出的建议所作的努力，以及在当前政治背景下为促进人权而采取的措施。它欢迎科摩罗为改进体制框架和在2018年全民投票后修订《宪法》而采取的措施。
- 46.格鲁吉亚赞扬科摩罗为执行上一轮审议提出的建议而采取的措施，包括批准了若干国际文书，并赞扬科摩罗努力加强其保护妇女权利和性别平等的法律框架。它鼓励科摩罗继续努力报告其人权文书的执行情况。
- 47.德国赞扬科摩罗批准了《残疾人权利公约》，并允许红十字国际委员会和全国人权委员会进入拘留设施。它仍对人权状况感到关切。
- 48.洪都拉斯祝贺科摩罗自上一轮审议以来所取得的进展，包括批准了《残疾人权利公约》。它注意到禁止童工和贩运儿童的法律。
- 49.冰岛赞扬科摩罗通过了关于打击暴力侵害妇女行为的法律，将教育列为优先事项，并增加了女性公务员的人数。然而，冰岛对妇女在政治生活中的参与度有限表示关切。
- 50.印度注意到2018年通过全民投票和其他民主体制改革对《宪法》进行了修订。它还注意到2017年通过了《国家青年政策》和为解决对残疾人的歧视问题所采取的措施。它鼓励科摩罗执行打击暴力侵害妇女和儿童行为的国家战略。
- 51.印度尼西亚注意到为促进人权而对《宪法》进行的修订。它欢迎旨在促进社会福祉的《加速增长和可持续发展战略》。
- 52.沙特阿拉伯赞扬科摩罗在教育领域采取的步骤，包括采取措施将教育系统之外的儿童重新纳入教育系统，以及扫除文盲。
- 53.爱尔兰注意到科摩罗加入了《禁止酷刑公约》，并任命了全国人权委员会的新成员。它敦促科摩罗政府确保该委员会获得必要的预算资源和业务独立性，以便委员会按照《关于促进和保护人权的国家机构的地位的原则》（《巴黎原则》）履行其任务。
- 54.意大利赞赏科摩罗批准了《禁止酷刑公约》和《残疾人权利公约》。
- 55.约旦欢迎对立法和监管框架所作的修正。它注意到科摩罗已经通过了若干国际文书，并按照国际标准执行了改善人权状况的计划和战略。
- 56.肯尼亚注意到，科摩罗已经按照其先前的建议签署或批准了包括《禁止酷刑公约》在内的若干国际文书。
- 57.科威特注意到科摩罗在促进人权和发展卫生、教育、环境、能源和基础设施部门以落实《2030年可持续发展议程》方面所取得的重大进展。
- 58.拉脱维亚欢迎科摩罗为促进和保护人权所采取的措施，包括以雇佣军为手段侵犯人权并阻挠行使民族自决权问题工作组对科摩罗的访问。

59.利比亚欢迎科摩罗为落实第二轮审议期间提出的建议而采取的措施,包括通过了关于打击暴力侵害妇女和儿童行为的法律。它鼓励科摩罗继续在这方面作出努力。

60.马达加斯加欢迎科摩罗批准了《禁止酷刑公约》,以及通过了关于全民健康覆盖、打击暴力侵害妇女和儿童行为以及促进和保护残疾人权利的法律。

61.马来西亚注意到目前由于缺乏经过培训的保健人员及保健设施而造成的挑战。它欢迎儿童入学率,特别是女童入学率提高,以及青年人文盲率下降。

62.马尔代夫欢迎科摩罗批准了《残疾人权利公约》。它对关于全民健康覆盖的法律和2017年通过的关于社会保障框架的法律感到欣慰。

63.马里欢迎科摩罗制定了《加速增长和可持续发展战略》。它满意地注意到在健康权方面取得的进展,包括通过了一项国家卫生政策和一项关于全民健康覆盖的法律。

64.毛里塔尼亚赞扬科摩罗为落实其在上一轮审议中接受的建议而采取的措施,并欢迎所取得的进展,特别是在享有健康和生态良好环境的权利方面取得的进展。

65.科摩罗代表团指出,2001年和2009年《宪法》授权科摩罗联盟总统按其意愿提出《宪法》修正案。然而,为了对《宪法》进行修订,总统在此期间召集了科摩罗联盟国民议会,但国民议会的一些成员拒绝参加讨论。参与了这一过程的成员已经接受并批准了《宪法》修正案。

66.代表团强调,2011年经修订的《宪法》尊重所有人权,包括妇女和儿童的权利。它还涉及与人权理事会工作有关的问题。

67.政府正在积极努力修订国家法律,使其符合新《宪法》和人权标准。科摩罗还承诺批准所有国际文书,并在这方面做出了努力。

68.此外,政府已采取措施落实受教育权和各项社会权利,并打击暴力侵害妇女行为。

69.关于国家安全法院,政府已发起辩论,使这一机构符合国际标准或将其废除。

70.毛里求斯欢迎科摩罗将人权纳入新《宪法》,并赞扬科摩罗根据可持续发展目标为实现可持续发展采取的举措,特别是在环境保护和获得教育和保健方面。

71.墨西哥欢迎科摩罗自上一轮审议以来取得的进展,包括批准了《残疾人权利公约》。它赞扬科摩罗修订了《加速增长和可持续发展战略》,将可持续发展目标纳入其中。

72.黑山欢迎科摩罗通过了新《宪法》,并鼓励科摩罗继续致力于全面促进和保护人权。它注意到该国的报告记录不佳,并鼓励其加强与人权高专办和联合国国家工作队的合作。

73.摩洛哥欢迎《加速增长和可持续发展战略》、新《宪法》保障妇女获得更广泛保护、打击暴力侵害妇女和儿童行为的国家战略、保护残疾人权利的措施以及在获得教育和保健方面所取得的进展。

74.莫桑比克欢迎2018年的宪法改革,从而制定了关于人权的重要条款。它赞扬科摩罗批准了若干人权文书和相关文书,包括关于气候变化的《巴黎协定》和《关于汞的水俣公约》。

75.纳米比亚欢迎科摩罗于2018年修订了《宪法》以及制定了《加速增长和可持续发展战略》和《2015-2024年国家卫生政策》。它敦促发展伙伴继续协助科摩罗。

76.荷兰赞扬科摩罗在选举进程中作出的改进,但它仍然对基本自由受限问题表示关切。它尤其对妇女在公共和政治生活中的参与度不足,以及男女同性恋、双性恋、跨性别者和双性者的权利感到关切。

77.尼日利亚对科摩罗为保护妇女和儿童权利所采取的措施感到欣慰。它赞扬科摩罗确保提供优质的保健服务,并努力确保享有受教育权。

78.阿曼赞扬科摩罗努力制定国家人权框架,特别是关于打击暴力侵害妇女和儿童行为的法律以及关于促进和保护残疾人权利的法律。

79.菲律宾高兴地注意到,经修订的《宪法》更加强调促进和保护人权。它赞扬科摩罗通过了《加速增长和可持续发展战略》,其中纳入了一个关于环境保护和气候变化的坚实框架。

80.葡萄牙赞扬科摩罗通过了一项打击暴力侵害妇女和儿童行为的国家战略,制定了扫除文盲的教育方案,并加大了预防艾滋病毒/艾滋病的努力。

81.卡塔尔注意到科摩罗为落实上一轮审议期间收到的建议而采取的措施,包括批准了《残疾人权利公约》。它赞赏科摩罗通过了《加速增长和可持续发展战略》,并加强了教育系统。

82.卢旺达赞扬科摩罗在充满挑战的安全和社会经济背景下努力促进和保护人权,并欢迎科摩罗采取积极步骤落实其在上一轮普遍定期审议中收到的建议。

83.伊拉克欢迎科摩罗将公民权利纳入2018年《宪法》。它赞扬科摩罗通过了《加速增长和可持续发展战略》,并赞扬科摩罗加入了多项人权公约。

84.塞内加尔承认科摩罗为改善其人权状况所作的努力，2018年对《宪法》的修订即表明了这一点，经修订的《宪法》纳入了关于人权的一个章节。它欢迎科摩罗为落实在上一轮普遍定期审议期间收到的建议而在立法和体制方面所做的努力。

85.塞舌尔赞扬科摩罗加入了《残疾人权利公约》和《禁止酷刑公约》。

86.斯洛文尼亚注意到科摩罗批准了《残疾人权利公约》和国际劳工组织(劳工组织)的若干公约等国际文书。斯洛文尼亚对性暴力、性骚扰和童婚持续存在表示关切。

87.南非欢迎科摩罗自实现民主以来，包括在其2018年7月经修订的《宪法》中，多次宣告其恪守促进、保护和尊重人权的普遍原则。

88.西班牙赞扬科摩罗最近通过的法律，包括关于打击暴力侵害妇女和儿童行为的法律、关于促进和保护残疾人权利的法律以及关于打击童工现象的法律。

89.巴勒斯坦国赞扬科摩罗致力于促进和保护该国的人权，欢迎科摩罗为改善教育所采取的措施，包括制定2013-2015年临时计划，并赞扬科摩罗在卫生部门所作的努力。

90.苏丹欢迎科摩罗为保护和促进人权所作的努力。它赞扬科摩罗批准了若干相关的国际文书，如关于气候变化的《巴黎协定》，并指出环境是促进人权的一个重要组成部分。

91.多哥欢迎科摩罗批准了若干条约，并通过了促进和保护妇女、儿童和残疾人权利的法律。然而，它感到关切的是，科摩罗缺少就国际人权机制所提建议采取后续行动的制度体系。

92.突尼斯对科摩罗自上一轮审议以来为支持立法和体制人权框架而通过的法律表示赞赏。它欢迎2018年对《宪法》的修正和该国加入了《禁止酷刑公约》。

93.土耳其欢迎科摩罗为促进和保护人权所作的努力。它鼓励科摩罗政府采取步骤以提高入学率，并确保平等接受教育。

94.乌克兰欢迎科摩罗加入若干人权条约，努力推行教育方案和《国家青年政策》，改善保健服务并扫除文盲。它敦促政府和反对派恢复关于宪法程序和维护法治的对话。

95.阿拉伯联合酋长国满意地注意到科摩罗对妇女权利和增强妇女权能的重视，这是迈向性别平等的卓越一步。应进一步加强这种努力。

96.大不列颠及北爱尔兰联合王国赞扬科摩罗批准了若干人权条约，并敦促科摩罗加入《禁止酷刑公约任择议定书》。它对媒体自由受限表示关切，并对没有废除死刑感到遗憾。

97.美利坚合众国表示关切的是，科摩罗试图在2019年年初进行选举，有报告称反对派领导人遭到逮捕和拘留，而且迄今尚未采取任何有效步骤打击人口贩运，特别是强迫儿童劳动行为。

98.乌拉圭欢迎科摩罗批准了《禁止酷刑公约》和《残疾人权利公约》，以及新《宪法》纳入了关于人权的一整章内容。它鼓励科摩罗继续开展相关工作。

99.委内瑞拉玻利瓦尔共和国注意到，新《宪法》具有高度创新性，并赞赏科摩罗为扩大获得教育和保健服务的机会、培训中小学教师以及实行全民健康覆盖和一般健康保险所采取的措施。

100.也门注意到，尽管科摩罗在人权领域面临挑战，但它仍在立法和发展方面采取了重要措施。它欢迎科摩罗在教育、卫生、增强妇女和青年权能方面取得的成就，以及新《宪法》以人权为重点。

101.津巴布韦赞扬科摩罗通过了《2018-2021年加速增长和可持续发展战略》，其中包括扩大获得优质教育和保健、体面工作、社会保障、水和卫生设施的机会。

102.阿尔巴尼亚赞扬科摩罗为加强人权所采取的步骤，包括加入了《禁止酷刑公约》。它敦促科摩罗加紧努力，打击歧视和暴力侵害妇女与儿童的行为。

103.阿尔及利亚欢迎科摩罗通过了关于打击暴力侵害妇女和儿童行为以及关于促进和保护残疾人权利的法律。它赞扬科摩罗批准了《残疾人权利公约》和劳工组织的各项公约。

104.安哥拉注意到科摩罗在国家机构面临一些动荡的情况下为加强与人权机制的合作所作的努力。它鼓励科摩罗遵守其国际义务。

105.阿根廷欢迎科摩罗提交的报告，并祝贺科摩罗批准了《残疾人权利公约》。

106.亚美尼亚承认2018年7月对《宪法》的修订、《2015-2019年加速增长和可持续发展战略》以及为促进健康权和打击暴力侵害妇女和儿童行为所采取的措施。然而，它对保健服务质量低下表示关切。

107.澳大利亚欢迎科摩罗设立全国人权委员会，并敦促它确保该委员会遵守《巴黎原则》。澳大利亚感到关切的是，有报告称在科摩罗，表达自由和集会自由受到限制、拘留期限长且监狱条件恶劣。

108.贝宁满意地注意到科摩罗加入了若干国际人权文书。它欢迎科摩罗采取的立法和体制改革，特别是在妇女担任不同公职、诉诸司法和获得保健服务方面。

109.科摩罗代表团表示，科摩罗没有政治犯，没有人因行使言论自由权而被拘留或逮捕，言论自由在法律上和现实生

活中均受到保护。但是,《刑法》规定某些言论应受到惩罚,所以某些个人可能会因此受到法律的制裁。代表团表示,被拘留者之所以被拘留都是因为犯下严重罪行,而与其政治信仰无关。如果袭击公职人员或企图组织政变,政府必须将肇事者绳之以法。因此,国家安全法院就监禁犯罪人进行裁决,媒体可以自由旁听诉讼程序,而普通公民则可在庭外旁听,尤其是可以通过互联网观看。此外,被告行使其获得法律援助的权利,司法程序也完全透明。

110.宪法法院这一机构未被废除,但其构成发生了改变。此前,宪法法院由不同公共机构任命的非专业法官组成,现在则由有能力和经验丰富的法官组成,并设在最高法院内。

111.关于早婚问题,《家庭法》明确禁止在18岁法定成年年龄之前结婚。此外,《婚姻法》规定结婚必须完成法律手续。

112.关于宪法改革,代表团回顾说,在改革之前已面向全体人民召开全国咨询会。此外,已经公布了有关这些会议的辩论情况。

113.尊重集会和结社自由、和平抗议自由以及新闻自由均得到了保障。此外,科摩罗的新闻自由在阿拉伯世界位居前列。

114.根据收到的所有建议,政府已努力巩固其有关儿童、妇女和残疾人的社会政策。家长和老师不对学生进行体罚。这种现象仍然是少数情况。

115.贩运人口对于科摩罗来说不是一个重大挑战,因为科摩罗由一群岛屿组成。不过,国际社会对这一问题的关注使科摩罗开始思考这一问题。

116.科摩罗注意到对其提出的相关建议并特别重视这些建议的后续落实情况。

117.最后,科摩罗代表团团长对所有代表团的支持和鼓励表示感谢。

二.结论和/或建议

118.科摩罗已对互动对话期间提出的/下文列出的建议进行审查,并表示支持:

118.1批准《经济、社会及文化权利国际公约》和《公民权利和政治权利国际公约》(佛得角)(加拿大)(冰岛)(毛里求斯)(西班牙)(乌克兰)(大不列颠及北爱尔兰联合王国);批准科摩罗于2008年签署的《公民权利和政治权利国际公约》和《经济、社会及文化权利国际公约》(意大利);加入《公民权利和政治权利国际公约》和《经济、社会及文化权利国际公约》(塞舌尔);

118.2批准《经济、社会及文化权利国际公约》和《公民权利和政治权利国际公约》,继续加强促进和保护人权的法律框架(爱尔兰);

118.3考虑完成与《公民权利和政治权利国际公约》以及《经济、社会及文化权利国际公约》有关的批准进程(肯尼亚);

118.4加快批准尚未批准的人权文书,特别是《公民权利和政治权利国际公约》和《经济、社会及文化权利国际公约》(智利);

118.5采取必要步骤,完成《公民权利和政治权利国际公约》的批准进程,并确保其得到充分执行(巴西);

118.6批准《公民权利和政治权利国际公约》(斯洛文尼亚);

118.7通过《经济、社会及文化权利国际公约任择议定书》和《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》(葡萄牙);

118.8考虑批准《经济、社会及文化权利国际公约》的可能性(突尼斯);

118.9正式废除死刑,加入《公民权利和政治权利国际公约》及其《第二项任择议定书》(澳大利亚);

118.10批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(克罗地亚)(德国);

118.11在法律上暂停死刑,签署和批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(葡萄牙);

118.12废除死刑,考虑批准《旨在废除死刑的公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(乌拉圭);

118.13通过一部规定废除死刑的新《刑法》,并批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(阿尔巴尼亚);

118.14批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(贝宁)(丹麦)(冰岛)(西班牙)(乌克兰);

118.15批准《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(丹麦);

118.16批准《公民权利和政治权利国际公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约》(博茨瓦纳);

118.17加紧努力,消除对妇女一切形式的歧视和暴力,并考虑批准《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(乌拉圭);

118.18遵守该国尚未加入的国际法律文书,特别是《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(加蓬);

118.19考虑采取步骤,批准更多核心人权公约,包括《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(菲律宾);

118.20批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(贝宁);

118.21批准联合国教育、科学及文化组织《取缔教育歧视公约》(乌克兰);

118.22批准《联合国打击跨国组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》(阿尔巴尼亚);

118.23在国民议会核可关于批准《联合国打击跨国组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》的法案,并考虑批准劳工组织《1930年<强迫劳动公约>的2014年议定书》(大不列颠及北爱尔兰联合王国);

118.24继续努力批准国际文书(摩洛哥);

118.25建立一个就人权机制和机构的建议采取后续行动的制度体系(墨西哥);

118.26批准《公民权利和政治权利国际公约》(黑山);

118.27采取进一步措施履行对国际人权机制的承诺(伊拉克);

118.28继续努力执行上一轮普遍定期审议周期提出的建议(苏丹);

118.29加强与联合国人权机制的合作,并考虑向所有联合国特别程序发出长期有效邀请(格鲁吉亚);

118.30考虑向人权理事会所有特别程序任务负责人发出长期有效邀请(拉脱维亚);

118.31建立国家报告和后续行动机制,并设立一个国家机构,全面协调关于人权和可持续发展目标的报告(佛得角);

118.32请求相关机制提供技术援助,加强该国在前三个可持续发展目标下的能力(安哥拉);

118.33在技术和财政援助方面加强与国际捐助方的伙伴关系(多哥);

118.34向负责落实建议并就其他不足之处采取后续行动的机构提供充足的人力和财政资源(肯尼亚);

118.35加强促进和保护人权的机构(博茨瓦纳);

118.36制定符合可持续发展目标的人权建议计划,在其中纳入所有已接受的建议(佛得角);

118.37利用第三轮普遍定期审议提出的建议生成数据,以支持落实可持续发展目标和改善人权(佛得角);

118.38加强国家人权和自由委员会,以落实和监测国际承诺(印度尼西亚);

118.39根据《巴黎原则》,努力确保国家人权和自由委员会的正常运作和完全独立(吉布提);

118.40加快努力重建国家人权和自由委员会,根据《巴黎原则》确保其独立性和自主性(墨西哥);

118.41加强努力,恢复国家人权和自由委员会(纳米比亚);

118.42确保全国人权委员会的工作符合《巴黎原则》(卡塔尔);

118.43根据《巴黎原则》,采取具体措施,设立全国人权委员会(卢旺达);

118.44加快任命国家人权和自由委员会成员的进程,并为该机构提供充足资金(塞内加尔);

118.45使全国人权委员会能够发挥其作用(苏丹);

118.46任命新成员,并采取必要步骤,确保国家人权和自由委员会的有效运作(多哥);

118.47继续努力发挥全国人权委员会的作用(也门);

118.48为全国人权委员会举行开幕会议作出必要安排,并从其正常运作所需的手段中获益(法国);

118.49继续调动资源并寻求必要的国际支持,以加强其保护和促进人权的能力(尼日利亚);

118.50采取措施消除一切形式的歧视(巴西);

118.51采取具体措施,禁止执行针对少数宗教崇奉的歧视性行政措施,以确保宗教自由和信仰自由(安哥拉);

118.52使关于宗教自由的立法与国际标准保持一致,并停止针对宗教少数群体的一切形式的报复(墨西哥);

118.53允许反对派团体和宗教少数群体成员不受任何限制地行使其和平集会权(荷兰);

118.54实施气候变化和相关减少灾害风险领域的措施,确保采取立足人权的方针,纳入性别观点,并优先考虑弱势群体(智利);

118.55继续实施国家发展计划,促进可持续的经济和社会发展,并提高人民的生活水平(中国);

118.56加紧努力, 让利益攸关方和公众参与关于气候变化及减少和管理灾害风险的政策讨论和方案(菲律宾);

118.57废除死刑(佛得角);

118.58暂停执行死刑, 以期废除死刑, 并在短期内减少可判处死刑的罪行数量(法国);

118.59加紧努力, 改善监狱基础设施和监狱条件, 使之符合国际标准(毛里求斯);

118.60废除死刑(黑山);

118.61加快废除死刑的进程(莫桑比克);

118.62采取进一步措施, 禁止一切形式的奴役, 并为人口贩运受害者提供进一步的心理支助(阿曼);

118.63采取具体措施, 在法律上暂停使用死刑, 以期彻底废除死刑(卢旺达);

118.64继续努力争取废除死刑(南非);

118.65继续实行不执行死刑的政策, 改革立法, 减少可判处死刑的刑事罪的数量, 并继续进行内部辩论, 以期彻底废除死刑(西班牙);

118.66调查并制止任何任意拘留和酷刑案件, 包括针对反对派成员的案件(西班牙);

118.67考虑废除死刑(乌克兰);

118.68尊重禁止任意拘留和保证无不当拖延地得到公正审判的法律, 并确保上诉权(美利坚合众国);

118.69审查被拘留者的权利, 确保其符合国际标准(澳大利亚);

118.70改善拘留条件, 特别是在食品和环境卫生方面(中非共和国);

118.71改善监狱条件, 如拘留、行政管理和监测机制的独立性(肯尼亚);

118.72调动资源, 全面改善监狱系统, 特别是拘留条件(埃塞俄比亚);

118.73继续为警察和军官举办人权概念培训课程(约旦);

118.74使所有拘留设施符合这一领域的现行国际标准(马里);

118.75改善该国妇女和儿童的监狱条件(阿拉伯联合酋长国);

118.76简化现有的培训课程, 提高公职人员和广大民众对人权的认识(津巴布韦);

118.77实行法律和监管规定, 确保最高法院宪法分庭能够履行其职能, 并确保其独立性, 特别是在选举管辖权方面的独立性(法国);

118.78基于辩护方的权利, 与所有相关行为体协商, 确定国家安全法院的替代方案(法国);

118.79为法官和律师提供刑事司法国际标准方面的培训(约旦);

118.80继续为反腐败斗争做出有效贡献, 并继续改善公共司法服务的获取途径和有效性(利比亚);

118.81恢复法律制度赋予宪法法院的所有职能, 并紧急任命其正常运作所需的法官(墨西哥);

118.82开展各项运动, 克服巩固法治的障碍(伊拉克);

118.83采取有效步骤打击腐败, 并提高公共活动的透明度(西班牙);

118.84采取必要措施加强民主和法治, 使国家能够按照《公民权利和政治权利国际公约》第二条和第三条的规定正常运作(安哥拉);

118.85进行司法改革, 确保所有公民都能诉诸司法系统(乌克兰);

118.86确保就宪法改革进行包容性协商, 并准许示威、和平集会以及开放媒体的存在, 而无需担心遭到任意或暴力逮捕(加拿大);

118.87加强男女均等, 特别是在获得登记职位和选举职位方面, 并采取必要步骤, 确保2017年6月22日的法律能够适用于即将举行的选举(法国);

118.88为全国新闻和视听媒体委员会的工作提供支助(印度尼西亚);

118.89保护和促进表达自由、结社自由及和平集会自由, 以便为国家政治生活创造安全有利的环境(意大利);

118.90避免对新闻实行审查, 并允许记者在不担心受到不良影响的情况下开展工作(荷兰);

118.91保障集会自由, 特别是政党合法活动的自由, 以及言论自由和礼拜自由(西班牙);

118.92通过建立强有力的机制，消除对媒体自由的限制，确保主流媒体和在线媒体的观点更加多元化(大不列颠及北爱尔兰联合王国)；

118.93遵守该国的《宪法》和关于选举的现行法律(美利坚合众国)；

118.94尊重和保护民主自由，维护包括法治在内的民主原则，并避免加剧现有的政治紧张局势，包括在筹备和举行拟议选举的过程中(澳大利亚)；

118.95加大努力，消除贩运人口行为(中非共和国)；

118.96继续努力打击贩运人口活动，特别是剥削妇女和儿童的行为，进一步加强与贩运者的斗争(吉布提)；

118.97确保关于消除贩运人口行为的国家法律符合国际法律标准(马达加斯加)；

118.98继续努力加强工作权(埃及)；

118.99继续努力在就业和决策方面促进性别平等和机会平等(突尼斯)；

118.100继续努力促进体面工作、青年的社会保障和体育(沙特阿拉伯)；

118.101确保充分落实2018年《宪法》规定的经济、社会和文化权利，并确保这些权利的可诉性(南非)；

118.102继续制定行动，在减贫方面取得更大进展(古巴)；

118.103继续努力改善保健和教育服务，提高人民的生活水平，降低婴儿死亡率，并提高入学率(古巴)；

118.104改善监狱条件，尤其是确保基本的生活条件，即食物、医疗支助、提供饮用水和卫生设施，并采取措施防止监狱人满为患。此外，确保审前拘留期限不超过法律规定的最长四个月的期限，并将青少年和成年人分别关押在不同的拘留设施中(德国)；

118.105继续努力为取水提供便利(毛里塔尼亚)；

118.106继续加强社会政策和人权政策，以提高人民的生活质量，特别是最弱势阶层的生活质量(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)；

118.107继续执行2014-2019年方案框架，优先重视农业和畜牧业部门产品的集约化、多样化和商业化，以加强粮食安全(多民族玻利维亚国)；

118.108继续促进医疗和保健服务，更好地保障人民的健康权(中国)；

118.109完成关于建立全民健康保险的研究(加蓬)；

118.110继续采取办法，努力加强重要的人权部门，以实现《2030年可持续发展议程》的目标(科威特)；

118.111确保为保健部门划拨长期可持续的资金，以改善和保证向所有人提供广泛的保健服务(马来西亚)；

118.112采取措施，保证向所有人提供免费且优质的保健服务(亚美尼亚)；

118.113支持减少生殖保健费用的措施(斯洛文尼亚)；

118.114继续在卫生部门作出努力，执行旨在确保妇女平等获得所有公共设施和服务的所有的政策和战略，并提高保健服务质量(巴勒斯坦国)；

118.115继续努力为所有人提供保健服务(阿尔及利亚)；

118.116继续促进健康权和食物权，并增加接受教育，包括大学教育的机会(沙特阿拉伯)；

118.117在获得教育、卫生和社会服务方面执行不分性别公平对待的政策(印度)；

118.118加紧努力提高入学率并降低辍学率，尤其是对女童而言(冰岛)；

118.119优先解决文盲问题(土耳其)；

118.120提高教学质量，为教师提供充分的培训(印度)；

118.121继续开发教学工具，使科摩罗学童自入学第一年起便可接受人权教育(印度尼西亚)；

118.122继续努力改善获得优质教育的机会，提高入学率，并促进学生留在学校(马来西亚)；

118.123继续促进教育并确保平等的教育机会(阿曼)；

118.124采取措施，确保来自贫困家庭和不利背景的儿童在接受教育方面不受歧视(葡萄牙)；

118.125继续按照设想改进教育部门，改善教育并促进就学，以期提高识字率(南非)；

118.126采取立法和行政措施，确保向所有人提供免费义务初级教育，同时采取包容性办法，覆盖所有性别、城乡儿童

和残疾儿童(塞舌尔);

118.127继续努力改善教育, 包括2013-2015年临时计划, 并通过促进女童、残疾儿童和农村地区儿童融入教育的政策(巴勒斯坦国);

118.128加强努力, 通过旨在改善残疾女童和男童以及来自农村或低收入背景的女童和男童受教育机会的政策, 确保其获得受教育的机会(阿根廷);

118.129加强防止暴力侵害妇女和儿童行为的机制(法国);

118.130继续努力打击一切形式的暴力侵害妇女和女童行为(格鲁吉亚);

118.131修正国家法律, 有效打击暴力侵害和歧视妇女行为(德国);

118.132确保暴力行为受害者, 特别是性暴力和家庭暴力受害者能够诉诸司法, 并建立专门的设施, 向这些受害者提供医疗、心理、法律和财政支持(德国);

118.133加倍努力, 防止和打击包括家庭暴力在内的暴力侵害妇女和女童的行为(洪都拉斯);

118.134继续执行国家法律, 防止性别暴力(印度);

118.135采取进一步措施保护和促进妇女和儿童的权利, 打击一切形式的暴力和歧视, 包括有害习俗和童工现象(意大利);

118.136加强打击暴力侵害妇女和虐待儿童行为的措施, 使这些行为的实施者受到法律的制裁和惩罚(马达加斯加);

118.137加强旨在解决暴力侵害妇女和女童行为, 包括童婚问题的措施(纳米比亚);

118.138加倍努力, 确保采取综合措施解决暴力侵害妇女和女童问题, 并加强对受害者的保护(菲律宾);

118.139继续加强对妇女的保护, 使其免遭一切形式的暴力(塞内加尔);

118.140加紧努力打击针对妇女的性暴力和有害习俗(多哥);

118.141继续努力打击暴力侵害妇女行为和家庭暴力, 并采取必要措施向受害者提供保护(突尼斯);

118.142颁布旨在防止和打击暴力侵害妇女行为和家庭暴力的法律(乌克兰);

118.143加强对妇女创收活动的积极参与和促进(多民族玻利维亚国);

118.144采取一切必要措施, 使科摩罗妇女能够将其国籍传给其外籍配偶(中非共和国);

118.145继续努力加强妇女权利(埃及);

118.146加强努力, 使妇女参与政治和公共生活, 并在决策机构中具有代表性(埃塞俄比亚);

118.147继续努力, 保障男女在政府组成中的公正和公平代表性, 避免基于性别的歧视(洪都拉斯);

118.148采取具体措施, 促进妇女充分且平等地参与政治和公共生活, 并加快实现妇女在民选机构和任命机构享有充分和平等的任职机会(冰岛);

118.149继续努力打击暴力侵害和歧视妇女行为, 并开展提高认识活动, 推动妇女参与决策机构(摩洛哥);

118.150继续按《宪法》的设想, 加强妇女权利和促进性别平等(南非);

118.151提高妇女在政治生活中的参与率, 使妇女能够参与决策进程(阿拉伯联合酋长国);

118.152进一步继续努力, 更好地促进性别平等(亚美尼亚);

118.153采取必要措施, 修改国家法律, 确保男子和妇女在传递国籍方面享有平等权利(阿根廷);

118.154修正法律, 使科摩罗妇女享有将科摩罗国籍传给其非科摩罗籍配偶的平等权利(冰岛);

118.155修订必要的法律, 确保男子和妇女能够平等地传递其国籍(墨西哥);

118.156继续努力维护其人民的人权, 特别是妇女和儿童的人权(尼日利亚);

118.157继续努力打击童工现象(马尔代夫);

118.158继续加强杜绝童婚的措施(马尔代夫);

118.159有效支持在2030年之前终止童婚、早婚和强迫婚姻的措施(斯洛文尼亚);

118.160采取必要措施, 确保儿童的生命权, 并尽可能为儿童的生存和发展创造有利环境(阿尔及利亚);

118.161采取措施, 改善残疾人接受教育的机会(卡塔尔);

118.162加强对妇女、儿童和残疾人等弱势群体权利的保护(津巴布韦);

118.163批准1954年《关于无国籍人地位的公约》(肯尼亚)。

119.科摩罗对下列建议的答复将列入人权理事会第四十一届会议通过的成果报告:

119.1修正经修订的《刑法》,正式废除对所有罪行适用死刑,并批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(爱尔兰);

119.2加强措施消除一切暴力和歧视,特别是对妇女、残疾人以及男女同性恋、双性恋、跨性别者和双性者的暴力和歧视,并保护他们的权利(智利);

119.3废除引起基于性取向或性别认同的歧视的所有规定(冰岛);

119.4发起关于将同性性关系非刑罪化的内部辩论(西班牙);

119.5将成年人之间自愿同意的同性关系非刑罪化,并执行政策,解决基于性取向和性别认同的不平等、暴力和歧视问题(澳大利亚);

119.6在立法领域采取必要措施,打击一切形式的歧视,包括基于性别、残疾状况、地域社会出身和性取向的歧视(洪都拉斯);

119.7实行可以更好保护所有宗教和信仰的信徒的措施,允许他们在不存在任何歧视风险的情况下公开信奉自己的信仰(加拿大);

119.8加紧努力,确保充分尊重宗教自由或信仰自由(意大利);

119.9颁布法律,明文禁止在学校和家庭等所有场合对儿童实施体罚(智利);

119.10颁布法律,明文禁止在家庭等一切场合对儿童实施体罚,并废除对使用体罚的所有法律辩护(克罗地亚);

119.11采取进一步措施,消除在所有场合对儿童的体罚(纳米比亚);

119.12实施劳动法并执行旨在消除贩运人口,包括强迫儿童劳动的方案(美利坚合众国);

119.13明文禁止在家庭等所有社会环境中对儿童实施体罚,并废除所有允许使用体罚的法律豁免(乌拉圭);

119.14加强执行旨在终结有害传统习俗,特别是童婚、早婚和强迫婚姻以及切割女性生殖器等习俗的法律和政策(卢旺达)。

120.本报告所载的所有结论和/或建议反映了提交国和/或受审议国的立场。这些结论和/或建议不应理解为得到了整个工作组的赞同。

三.自愿保证和承诺

121.科摩罗承诺将接待人权理事会所有的特别程序任务负责人,并再次表示在科摩罗当局方便时,愿意接受酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员对科摩罗的访问。

Annex

]French Only[

Composition of the delegation

The delegation of the Comoros was headed by S.E. M. Mohamed Housseini Djamalilaili, Minister of Justice and Human Rights and composed of the following members:

Mr Sultan Chouzour, Ambassadeur auprès de l'ONU et des autres Organisations Internationales à Genève;

Mr Mohamed Ahmed Assoumani, Secrétaire Général du Ministère des Affaires Etrangères;

Mr Kassim Moegni, Délégué aux droits de l'homme au Ministère de la justice;

Maitre Azad Mzé, juriste, consultant national;

Mme Sittou Raghadat, membre de la CNDHL;

Madame Mariata Moussa, Journaliste, membre de la Commission Nationale des droits de l'homme et des libertés.